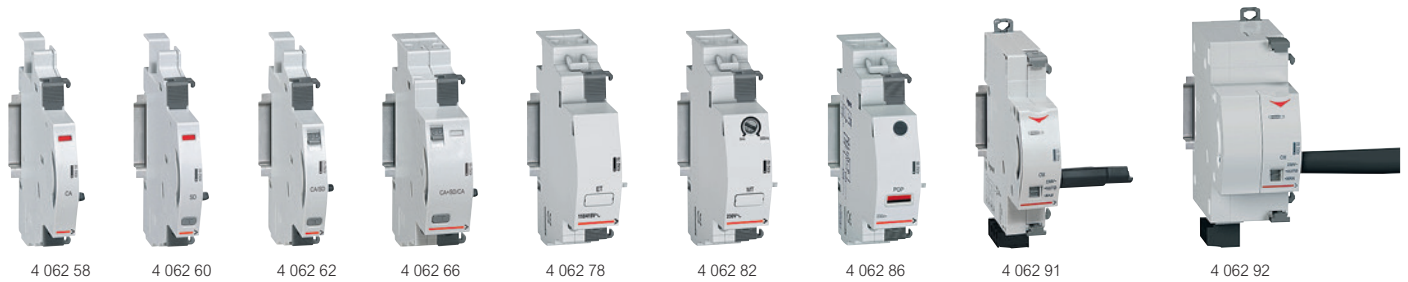
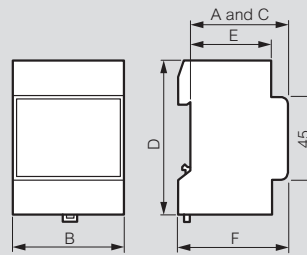
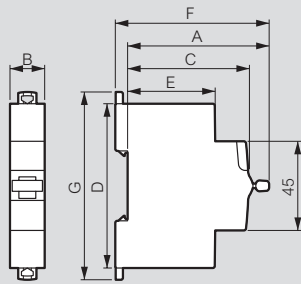


Signalling, remote tripping auxiliaries and motorised controls DX³



Pack	Cat.Nos	Signalling auxiliaries prong busbar adapted	Pack	Cat.Nos	Remote tripping auxiliaries								
1	4 062 58	<p>To fit on the left-hand side of DX³ and TX³ devices Maximum number of auxiliaries per device: - 3 signalling auxiliaries or - 2 signalling auxiliaries + 1 remote tripping auxiliary Allow insertion of the supply busbar, top side No tool required for joining together the auxiliary and the main device.</p> <p>Auxiliary contact 6 A - 250 V~ (changeover switch) For MCBs, RCBOs, RCCBs, isolating switches or remote trip isolating switches Indicates the position of the contacts of its associated device.</p>	0.5	1	4 062 76	<p>To fit on the left-hand side of DX³ and TX³ devices Maximum 1 remote tripping auxiliary per device Allow insertion of the supply busbar No tool required for joining together the auxiliary and the main device. For MCBs, RCBOs, RCCBs and remote trip isolating switches</p> <p>Current shunt trips For remote tripping of its associated device via a N/O push button</p>	1						
1	4 062 60	<p>Fault signalling contact 6 A - 250 V~ (changeover switch) For MCBs, RCBOs, RCCBs, Indicates the fault tripping of its associated device</p>	0.5	1	4 062 78	<p>12 to 48 V~/=</p> <p>110 to 415 V~</p>	1						
1	4 062 62	<p>Auxiliary or fault signalling contact 6 A - 250 V~ (changeover switch) For MCBs, RCBOs, RCCBs Allows the choice between the two functions</p>	0.5	1	4 062 80	<p>Undervoltage releases For remote tripping of its associated device in case of mains voltage drop down or with the help of a N/C push button</p>	1						
1	4 062 66	<p>Auxiliary + fault signalling contact or auxiliary contact + auxiliary contact 6 A - 250 V~ (changeover switch) For MCBs, RCBOs, RCCBs</p>	1	1	4 062 82	<p>24 to 48 V~/=</p> <p>230 V~</p>	1						
		<p>Signalling auxiliaries fork busbar adapted To fit on the left-hand side of DX³ and TX³ devices Maximum number of auxiliaries per device: - 3 signalling auxiliaries or - 2 signalling auxiliaries + 1 remote tripping auxiliary Allow insertion of supply busbar, bottom side No tool required for joining together the auxiliary and the main device.</p>				<p>Power overvoltage protection (POP) Protects the circuit by tripping its associated device in case of overvoltage between phase and neutral. Tripping threshold : 275 V (eg. in case of neutral failure)</p>	1						
1	4 062 50	<p>Auxiliary contact 6 A - 250 V~(changeover switch) For MCBs, RCBOs, RCCBs, isolating switch or remote trip isolating switch Indicates the position of the contacts of its associated device</p>	0.5	1	4 062 86	<p>Autonomous shunt trip for N/C push-button 230 V~ For remote tripping with positive security on a control circuit via a N/C push-button or emergency stop. Does not trigger its associated device in case of mains power failure (the trigger occurs only after a deliberate action of a N/C push-button). Supplied with battery Minimum working reserve : 60 hours (for remote tripping even if there is no supply voltage)</p>	1.5						
1	4 062 52	<p>Fault signalling contact 6 A - 250 V~ (changeover switch) For MCBs, RCBOs, RCCBs, Indicates the fault tripping of its associated device</p>	0.5	1	4 062 87	<p>Spare battery for autonomous shunt trip Cat.No 4 062 87</p>							
1	4 062 56	<p>Auxiliary or fault signalling contact 6 A - 250 V~ (changeover switch) For MCBs, RCBOs, RCCBs Allows the choice between the two functions</p>	0.5			<p>Motorised controls For remote control (opening and closing) of their associated device. To fit on the left-hand side of DX³ and TX³ devices For MCBs, RCBOs, RCCBs and remote trip isolating switches (from 1P to 4P) Can take one control auxiliary and one signalling auxiliary. No tool required for joining together the motorised control and the main device</p>							
1	4 062 59	<p>Auxiliary + fault signalling contact or auxiliary contact + auxiliary contact 6 A - 250 V~ (changeover switch) For DX³-ID RCCBs B type Cat.No 4 118 42/43/44/45/46/47/48/49 (p. 51) Allows the choice between the two functions</p>	0.5			<p>ON/OFF function - for 1 module / pole devices (In up to 63 A)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Control voltage</th> <th>Number of modules</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>24-48 V~/=</td> <td>1</td> </tr> <tr> <td>230 V~</td> <td>1</td> </tr> </tbody> </table>	Control voltage	Number of modules	24-48 V~/=	1	230 V~	1	
Control voltage	Number of modules												
24-48 V~/=	1												
230 V~	1												
1	4 062 64	<p>Auxiliary + fault signalling contact or auxiliary contact + auxiliary contact 6 A - 250 V~ (changeover switch) For MCB, RCBOs, RCCBs</p>	1	1	4 062 90	<p>ON/OFF function - for 1.5 module / pole devices (In up to 125 A) from 2P to 4P</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Control voltage</th> <th>Number of modules</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>230 V~</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	Control voltage	Number of modules	230 V~	2			
Control voltage	Number of modules												
230 V~	2												
1				1	4 062 91	<p>ON/OFF + automatic resetting function - for 1 module / pole devices (In up to 63 A) Automatically resets the device to which it is associated, thus ensuring continuity of service</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Control voltage</th> <th>Number of modules</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>24-48 V~/=</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>230 V~</td> <td>2</td> </tr> </tbody> </table>	Control voltage	Number of modules	24-48 V~/=	2	230 V~	2	
Control voltage	Number of modules												
24-48 V~/=	2												
230 V~	2												
1				1	4 062 92								

Dimensions of din-rail equipment



Product	A		B				C	D	E	F	G
	1P	1P+ N	2P	3P	4P						
RX³ MCBs	71.7	17.7	35.4	35.4	53.1	70.8	61	83	44	77.8	88.9
RX³ RCCBs	71.7			35.6		71.2	61	83	44	77.8	88.9
TX³ MCBs	71.7	17.7	35.4	35.4	53.1	70.8	61	83	44	77.8	88.9
TX³ RCCBs	71.7			35.6		71.2	61	83	44	77.8	88.9
Isolating switches DX³	71.7	17.8		17.8/ 35.4	35.6/ 53.1	70.8	61	83	44	77.8	94.8
Remote trip head isolating switches DX³ up to 63A - 1 mod/pole	71.7			35.4	53.1	70.8	61	83	44	77.9	94.8
Remote trip head isolating switches DX³ 100/125A - 1.5 mod/pole	73				80.1	106.8	61	96	47	79	104.3
DX³ RCCBs	71.7			35.6		71.2	61	83	44	77.8	94.8
1P DX³ RCBOs (up to 45A)	68	17.7					60	115	48	74	126.8
1P+N DX³ RCBOs (up to 40A) & 4P (up to 32A)	71.7		35.6			71.2	61	83	44	77.8	94.8
2P & 4P DX³ RCBOs (40A to 63A)	72			71.2		124.6	61	96	44	78.2	107.8
1P+N DX³ MCBs 1 mod	71.7		17.8				61	83	44	77.8	94.8
DX³ MCBs - 1 mod/pole	71.7	17.7	35.4	35.4	53.1	70.8	61	83	44	77.8	94.8
DX³ MCBs - 1,5 mod/pole	73.1	26.7		53.4	80.1	106.8	61	100	47	79	104.3
DX³ add-on modules up to 63A - 1 mod/pole	72			35.6	53.4	53.4	61	96	44	78.2	107.8
DX³ add-on modules up to 63A - 1.5 mod/pole	72			35.6	53.4	53.4	61	96	47	78.2	116.7
DX³ add-on modules 80 to 125A - 1.5 mod/pole	72			71.2	106.8	106.8	61	114	47	78.2	129
DX³ auxiliaries	71.5			8.8 / 17.7			61	83	44	77.7	84.5
DX³ remote control	74.3			17.7 / 35.4			61	83	44	80.5	98.8
DX³ Stop&Go automatic resetting	74.3			35.4			61	83	44	80.5	113.7
Change-over switches	68	17.7		35.6			60	83	44	74	94
CX³ latching relays	64	17.8		17.8	35.6	35.6	61	84.5	44	70.2	94.8
CX³ contactors up to 25A	66.3/ 61	17.8		17.8	35.6	35.6	61	84.5	44	72.6/ 67.3	94.8
CX³ contactors 40A & 63A	62			35.6	53.4	53.4	60	83	44	68	94
Auxiliaries for CX³ contactors and latching relays	61			9/17.8			61	84.5	44	67	84.5
Push-buttons / control switches	68			17.7			60	83	44	74	94
Indicators	68			17.7			60	83	44	69	94
Bells and buzzers	60			17.7			60	76	44	66	85
Light sensitive switches											
Cat.Nos 0 037 21, 4 126 23	60			35.6			60	85	37.5	66	70
Socket outlets	60			44.5			60	83	44	66	92
Time delay relays	60			17.7			60	83	44	66	94
Remote control dimmers											
Cat.No 0 036 58	60			36			60	83	44	66	94
Cat.No 0 036 60	60			72			60	83	44	66	94
Cat.No 0 036 71	60			108			60	83	44	66	94

Description	A	B	C	D	E	F
Programmable time switches						
0 037 05	60	17.8	60	83	44	66
4 127 80/90/94	60	17.8	60	83	44	66
4 127 95, 4 128 12/13	60	53	60	83	44	66
4 126 31/33/41	60	35.6	60	83	44	66
4 126 54/57	60	35.6	60	83	44	66
0 047 70	60	90	60	83	44	66
Transformers and power supplies						
0 042 10/30/31	60	72	60	83	44	66
4 130 91	60	35.8	60	83.5	44	66
4 130 92/93/96	60	71.5	60	83.5	44	66
4 130 98	60	89	60	94	44	66
0 047 91/92	60	105	60	95	44	66
4 131 05/06/07/08	60	89	60	95	44	66
0 047 93	60	70	60	95	44	66
Residual current relay						
0 260 88	60	35.5	60	89	44	66

Motor driven remote control device with automatic resetting

Cat. N°(s) : 4 062 93, 4 062 95



CONTENTS	PAGE
1. Description - Use	1
2. Product range	1
3. Overall dimensions	1
4. Preparation – Connection.....	2
5. General characteristics	4
6. Conformities and approvals.....	5
7. Auxiliaries and accessories	5

1. DESCRIPTION - USE

- . This motor driven remote control can be associated to
 - DNX³ and DX³ Legrand MCBs
1P+N one module ;
1P, 1P+N, 2P, 3P, 4P ≤63A and ≤10 000A one
module per pole
 - RCBOs up to 63 A
 - RCCBs up to 100 A
- . This remote control allows
 - To open and close the associated device
 - To automatically reset the associated product after a
fault trip (overload, short circuit or earth fault) in order
to assure a continuity of exploitation
 - To lock the associated product in open position

Technology :

- . DC electric motor with permanent magnets

2. RANGE

- . Cat. N°(s) 406 293 : 24 – 48 V ~/=
- . Cat. N°(s) 406 295 : 230 V ~/=

Rated Voltage / Frequency:

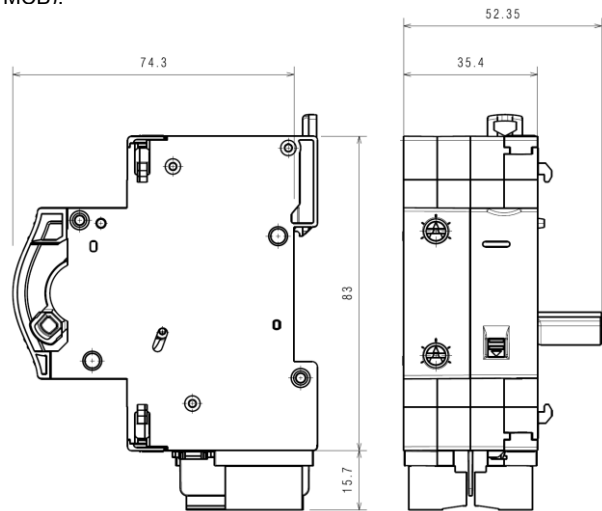
- . Cat. N° 406 293
 - 24 to 48 V ~ 50 / 60 Hz with standard tolerances
 - 24 to 48 V d.c current
- . Cat. N° 406 295
 - 230 V ~ 50 / 60 Hz with standard tolerances.
 - 230 V d.c current

Operating voltages:

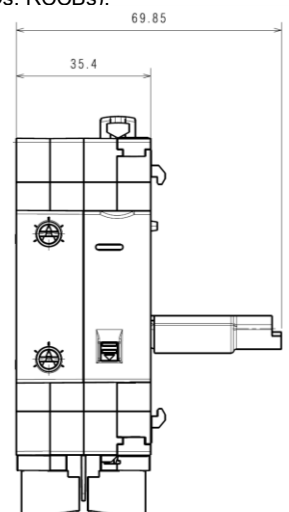
- . Cat. N° 406 293
 - Minimum (0,85 x Un) : V
 - Maximum (1,1 x Un) : V
- . Cat. N° 406 295
 - Minimum (0,85 x Un) : 195,5 V
 - Maximum (1,1 x Un) : 253 V

3. OVERALL DIMENSIONS

Device with short handle to fit one module wide device (1P or 1P+N MCB).



Device with the extension handle to fit two module wide – or more - devices (MCBs 2P, 3P, 3P+N, 4P, RCBOs, RCCBs).



Motor driven remote control device with automatic resetting

Cat. N°(s) : 4 062 93, 4 062 95

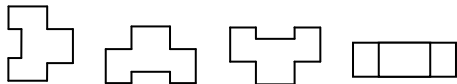
4. PREPARATION - CONNECTION

Fixing:

- . On symmetric rail EN/IEC 60715 or DIN 35.

Operating positions:

- . Vertical, Horizontal, backwards, on the side

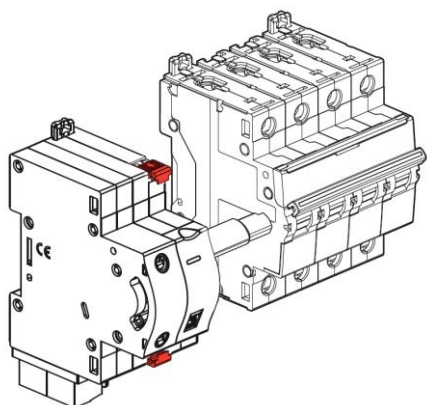


Supply:

- . Only from the bottom by the removable terminals.

Association:

- . On the left of MCBs (P+N, 1P, 2P, 3P et 4P 1 module per pole wide), RCCBs and RCBOs
- . No tool required. Clipped by mean of plastic clamps on the associated device.



Connection:

- . Terminals protected against direct contact (IP20 device wired).

Terminal depth :

- . 10 mm.

Connectable section:

	Copper cables	
	Without ferrule	Without ferrule
Rigid cable	1 x 2,5mm ² 2 x 1,5mm ²	-
Flexible cable	1 x 2,5mm ² 2 x 1,5mm ²	1 x 2,5mm ² 2 x 1,5mm ²

Stripping length recommended:

- . 7 mm.

Screw head:

- . Slotted, diameter 3.5 mm.

Tightening torque:

- . Recommended torque 0.4 to 0.5 Nm.

Tools required:

- . For the terminals: flat screwdriver 3.5 mm.
- . For fixing: flat screwdriver 5.5 mm (6 mm maximum).

4. PREPARATION - CONNECTION (continued)

Lockout:

- . By the sliding front face.
 - Sliding front face downward, the associated device is switched into OFF position. In this position, it is impossible to switch it ON manually or automatically
 - Sliding front face upward, the remote control operates.

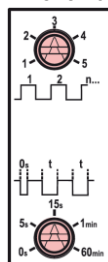
- . When the sliding front face is in low position, it is possible to lock it by the mean of a Φ 4mm padlock. Mechanical and electrical controls are then disabled

Selector AUTO / MAN:

- . This selector activates or locks the automatic remote control.
- . Positions:
 - AUTO: ability to control the opening and closing of the associated device in automatically or manually
 - MAN: manual control only.
- . Signalling by LED:
 - Green fixed: power on and remote control device in AUTO mode.
 - Green flashing: power on and remote control device in MAN mode.

Re-closing settings:

- . The remote control module has two settings on the front face:



- 1. Number of closing attempts.

- 2. Temporization between two closing attempts.

- . The first re-closing attempt is always instantaneous (< 300ms).
- . The delay for the following re-closings is set with the lower button.
- . In case of power failure during the re-closing manoeuvres, the number of operations already performed is recorded. When the power is on again, the remaining attempts are operated. The number of operations performed is recorded even if the power failure occurs in conjunction with the tripping of the associated product.
- . After a full cycle of unsuccessful re-closings, the motor driven remote control module locks into fault position.
- . After the disappearance of the fault, the reset is then performed either by an ON command of the motor driven unit or by a manual operation.

Signalling:

- . Signalling by LED:
 - Green fixed: power on and remote control device in AUTO mode.
 - Green flashing: power on and remote control device in MAN mode.
 - Red flashing: waiting for reset.
 - Red fixed: the device has tripped on fault (overload, short-circuit, residual current fault) or by control auxiliary.
 - Sliding front face downward: LED are switched-off

Motor driven remote control device with automatic resetting

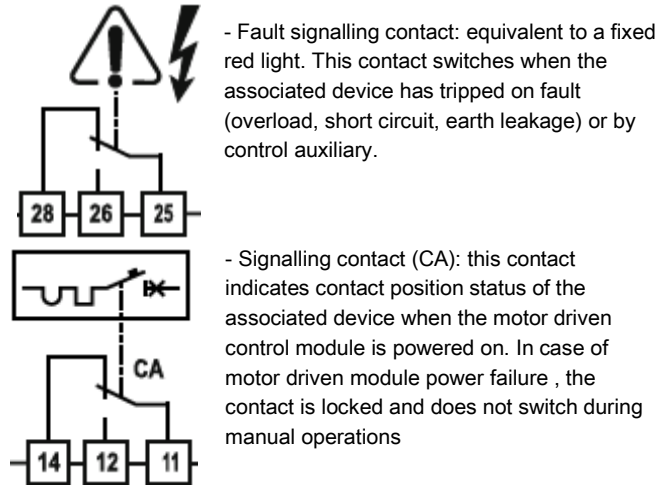
Cat. N°(s) : 4 062 93, 4 062 95

4. PREPARATION - CONNECTION (continued)

Signalling (continued):

· Signalling by integrated contacts:

The two integrated changeover contacts (example: on alarm) enables to monitor device status



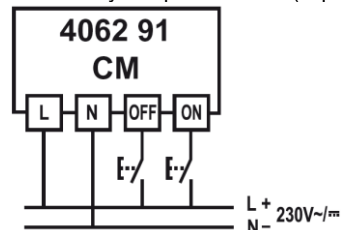
Contacts characteristics:

- IEC/EN 60950
- 230V~, 0,2A
- 24 / 48V, 1A

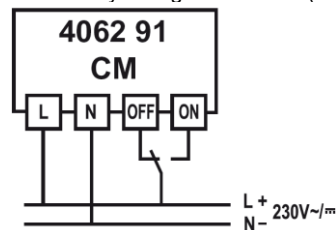
Control logics of the remote control unit:

· The device is fitted with an electronic card. The control pulse must be longer than 100ms. One single pulse is enough for the command. The device can manage the following types of remote control:

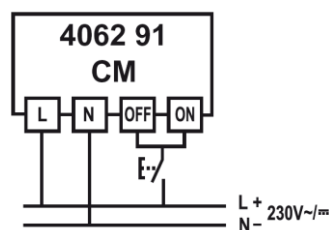
- Control by two push buttons (impulse)



- Control by changeover switch (sustained voltage)



- Control by one single push button (impulse cyclic control)



4. PREPARATION - CONNECTION (continued)

Control logics of the remote control unit: (continued):

· The device doesn't execute any control operation in the following cases

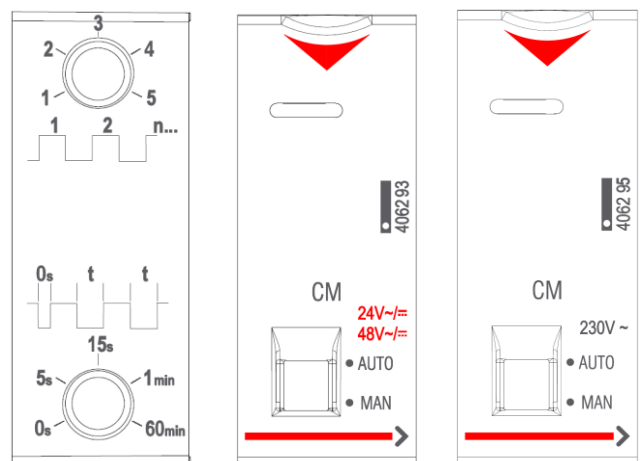
- when controlled by a change-over switch (sustained voltage), if the associated device is manually operated or if it has tripped on default (overload, short-circuit, differential default or tripping by control auxiliary)
- when the power is turn on, the motor driven control module is controlled by a sustained executable control
- when controlled by a change-over switch (sustained voltage), if the selector AUTO / MAN moves from the MAN position to the AUTO position and if the sustained control is different from the status of the associated device.

· When controlled by a change-over switch (sustained voltage), it is necessary to wait for at least 1.5 seconds between two commands of the same type.

5. GENERAL CHARACTERISTICS

Front side marking:

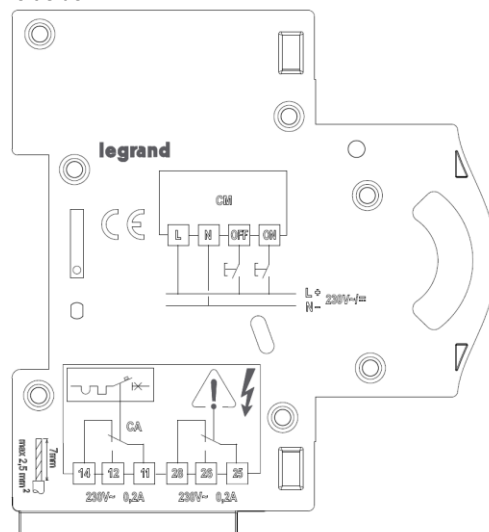
· By permanent ink pad printing



Lateral side marking:

· By laser.

left side



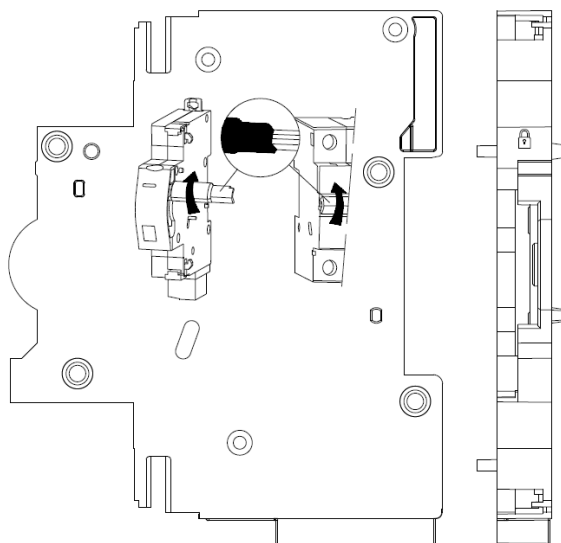
Motor driven remote control device with automatic resetting

Cat. N°(s) : 4 062 93, 4 062 95

5. GENERAL CHARACTERISTICS (continued)

Lateral side marking: (continued)

- . By laser.
- right side



Pulse rated voltage:

- . $U_{imp} = 4 \text{ kV}$

Insulation rated voltage:

- . $U_i = 500 \text{ V}$

Pollution degree:

- . 2 according to IEC/EN 60898-1.

Dielectric strength:

- . 2500 V

Mechanical endurance:

- . 20000 operations.

Electrical endurance:

- . According to the standards of the associated protection device.

Switching frequency:

- . 120 operations per hour (30 seconds between two successive operations)

Enclosure material:

- . 20% glass-fiber reinforced polycarbonate
- . Characteristics of this material: self extinguishing, heat and fire resistant according to EN 60898-1, glow-wire test at 960°C for external parts made of insulating material necessary to retain in position current-carrying parts and parts of protective circuit (650°C for all other external parts made of insulating material).

Average weight:

- . 0,157 kg.

Volume when packed:

- . 1,20 dm³. Device packed by one

5. GENERAL CHARACTERISTICS (continued)

Ambient operating temperature:

- . Min. = - 5 °C Max. = + 60 °C.

Ambient storage temperature:

- . Min. = - 25 °C Max. = + 60 °C.

Protection class:

- . Protection index of terminals against solid and liquid bodies: IP 20 (according to IEC 529, EN 60529 et NF C 20-010).
- . Protection index of the box against solid and liquid bodies: IP 40 (according to IEC 529, EN 60529 et NF C 20-010).
- . Protection index against mechanical shocks: IK 02 (according to EN 50102 et NF C 20-015).

Resistance to sinusoidal vibrations:

- . According to IEC 60068-2-6.
- . Axis : x, y, z.
- . Frequency range: 5÷100 Hz ; duration 90 minutes
- . Displacement (5÷13,2 Hz) : 1mm
- . Acceleration (13,2÷100 Hz) : 0,7g (g=9,81 m/s²).

Maximum power consumption:

- . <20VA rms (<80VA peak)

Standby power consumption:

- . <1,5VA

Maximum activation time:

- <0,5s to open or close the contacts of the associated device
- <1s to complete the operation (opening and closing)

6. CONFORMITIES AND APPROVALS

Compliance to standards :

- . CEE guidelines : 73/23/CEE + 93/68/CEE
- . Electromagnetic compatibility: EN 61543
- . Legrand devices can be used under the conditions of use as defined by IEC / EN 60947.

Motor driven remote control device with automatic resetting

Cat. N°(s) : 4 062 93, 4 062 95

7. AUXILIARIES AND ACCESSORIES

Signalling auxiliaries:









- . Auxiliary contact (½ module – cat n° 4 062 58).
- . Fault signalling changeover switch (½ module – cat n° 4 062 60).
- . Auxiliary contact / Fault signalling switch (½ module – cat n° 4 062 62).
- . Auxiliary contact + fault signalling switch / 2 auxiliary contacts (1 module - cat n° 4 062 66).

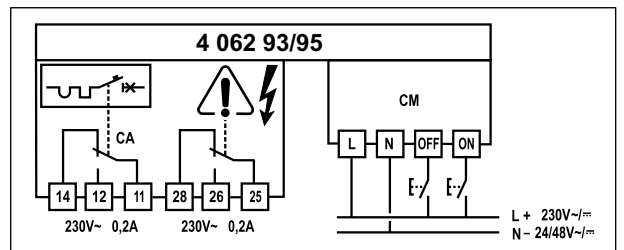
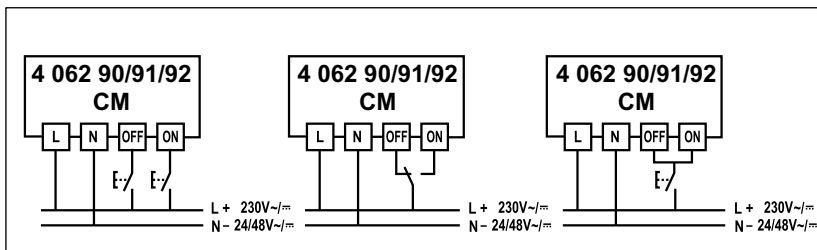
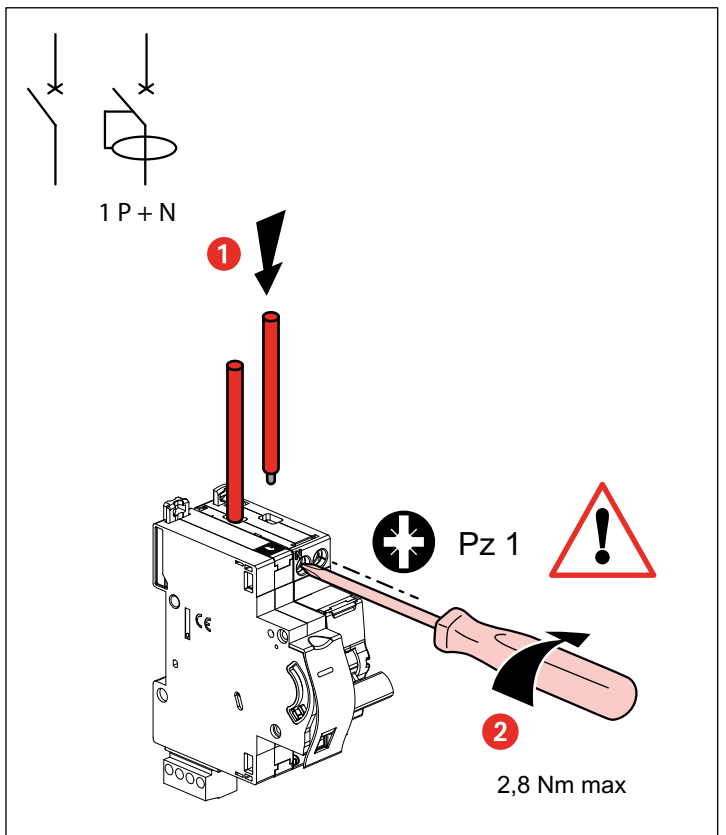
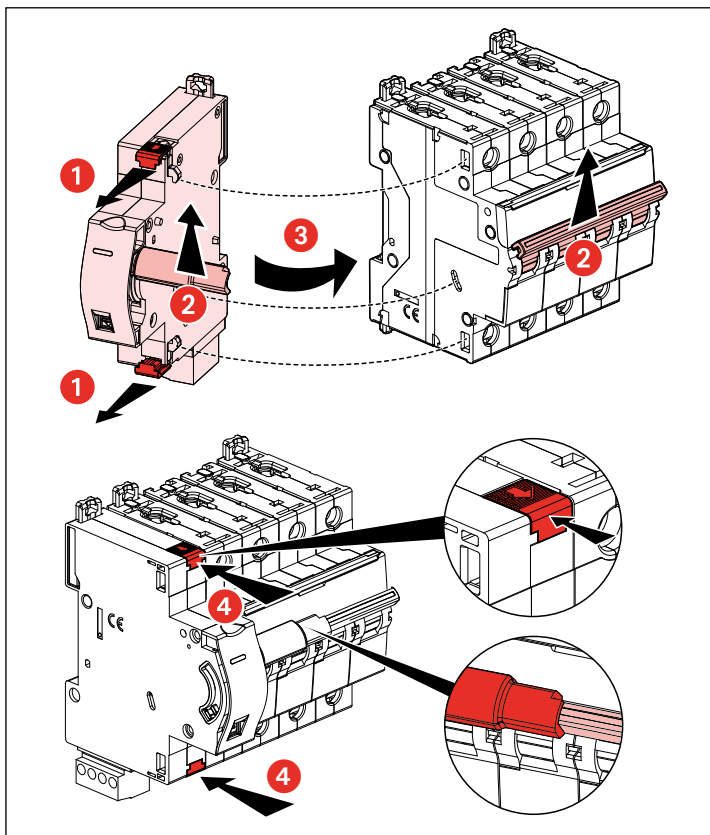
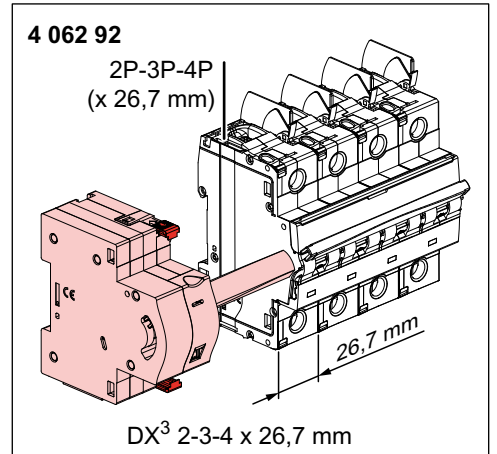
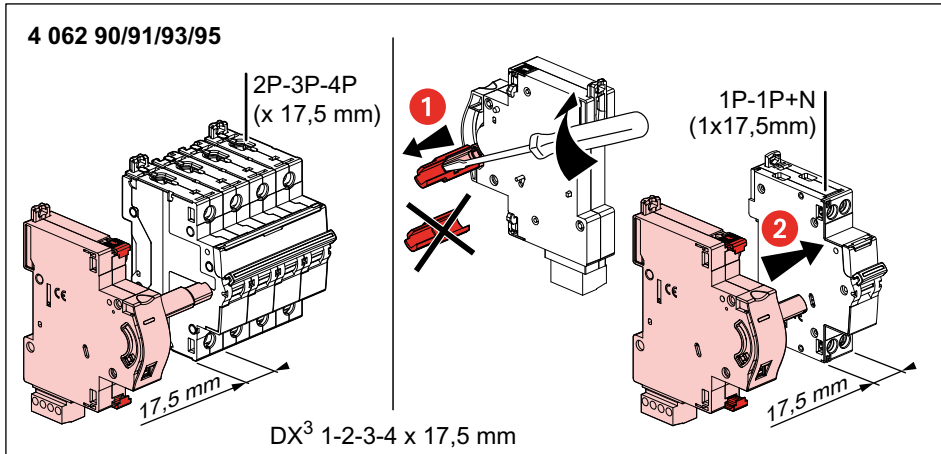
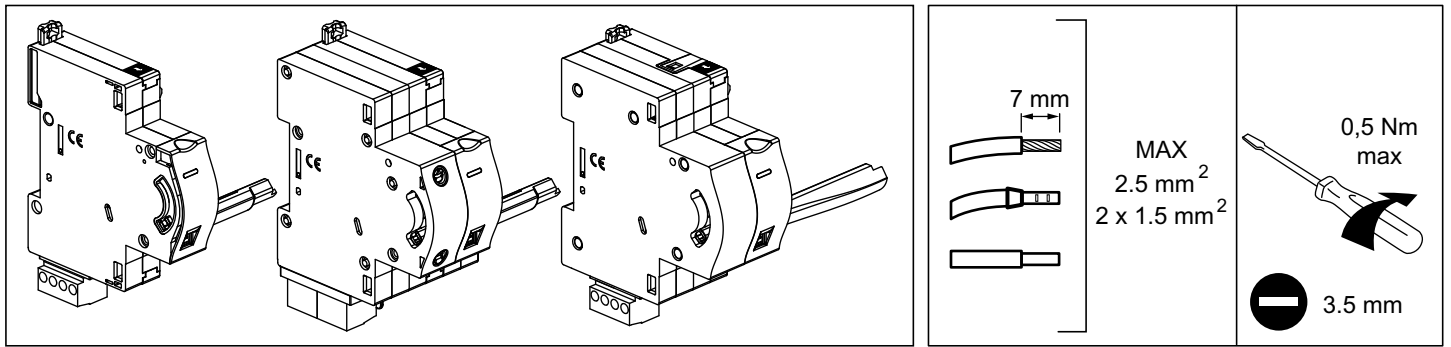
Control auxiliaries:

- . It is imperative not to associate control auxiliaries (cat. n° 4 062 7x / 8x) to motor driven control module with automatic resetting.

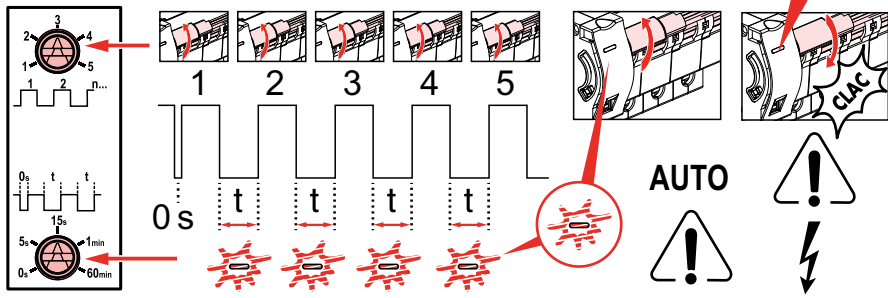
Possible combinations with the signalling auxiliaries:

- . Auxiliaries are clipped on the left of the motor driven modules.
- . Two signalling auxiliaries maximum (cat. n° 4 062 58 / 60 / 62 / 66).
- . If two auxiliaries are fitted to motor driven remote control unit, the control auxiliary 1 module wide (cat n° 4 062 78 / 82 / 84) must be fitted to the left of the auxiliary ½ module wide (cat. n° 4 062 58 / 60 / 62 / 66).

	CA / SD		CM	
				
			406293 / 95	
		4062.. 58 / 60 / 62 / 66		
	4062.. 58 / 60 / 62	4062 .. 58 / 60 / 62		
	4062.. 58 / 60 / 62 / 66	4062 66		

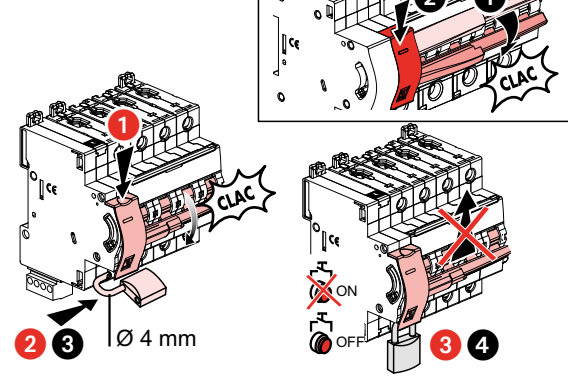


4 062 93/95

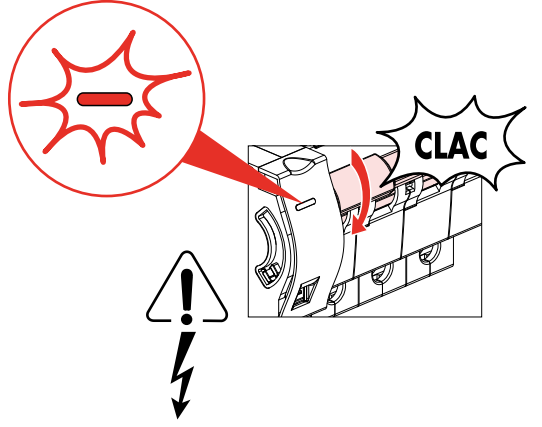
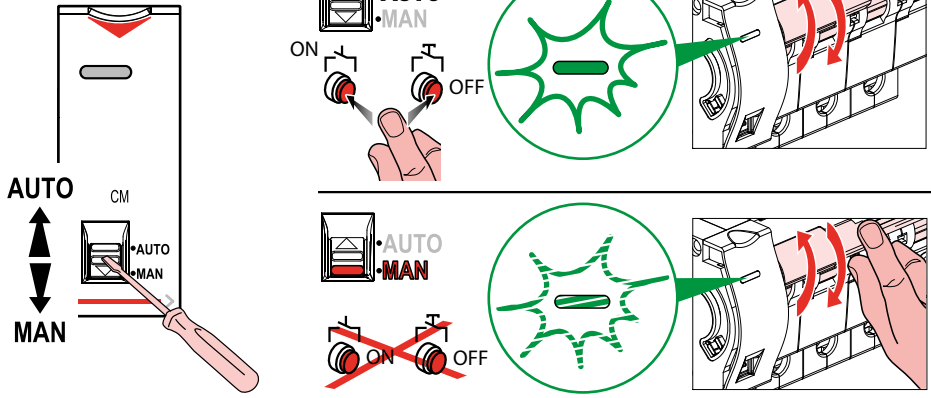


4 062 90/91/93/95

4 062 92



4 062 90/91/92/93/95



	CA / SD / ET / MT / DA / POP	CM	
		4 062.. 90 / 91 / 92 / 93 / 95	
		4 062.. 90 / 91 / 92 / 93 / 95	
	4 062.. 50 / 52 / 56 / 58 / 60 / 62 / 76 / 78 / 80 / 82 / 84 / 86 / 87	4062.. 50 / 52 / 56 / 58 / 60 / 62	
	4 062.. 50 / 52 / 56 / 58 / 60 / 62 / 64 / 66 / 76 / 78 / 80 / 82 / 84 / 86 / 87	4 062.. 64 / 66	4 062 90 / 91
	4 062.. 50 / 52 / 56 / 58 / 60 / 62	4 062.. 50 / 52 / 56 / 58 / 60 / 62	
	4 062.. 50 / 52 / 56 / 58 / 60 / 62 / 64 / 66 / 76 / 78 / 80 / 82 / 84 / 86 / 87	4 062.. 64 / 66	4 062 92
	4 062.. 50 / 52 / 56 / 58 / 60 / 62	4 062.. 50 / 52 / 56 / 58 / 60 / 62	
	4 062.. 50 / 52 / 56 / 58 / 60 / 62 / 64 / 66 / 76 / 78 / 80 / 82 / 84 / 86 / 87	4 062.. 64 / 66	4 062 93 / 95

Ne pas respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.
 Door de installatie- en gebruiksvoorwaarden niet strikt na te leven, kan er gevaar voor elektrische schokken of brand ontstaan.
 The instructions for installation and use must be strictly observed in order to avoid the risk of electric shock or fire.
 Bei Nichtbeachtung der Einbau- und Nutzungsvorschriften besteht Stromschlag- bzw. Brandgefahr.
 El no cumplimiento estricto de las instrucciones de instalación y uso puede implicar riesgos de choque eléctrico o incendio.
 Il non rispetto alla lettera delle condizioni d'installazione e di utilizzo può generare rischi di scariche elettriche o di incendio.
 Não respeitar estritamente as condições de instalação e de utilização poderá provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio.
 Η μη αυστηρή τήρηση των συνθηκών εγκατάστασης και χρήσης μπορεί να επιφέρει κινδύνους ηλεκτροπληξίας ή πυρκαγιάς.
 Несоблюдение правил монтажа и эксплуатации может повлечь за собой риск поражения электрическим током или возникновения пожара.
 Niezastosowanie się ściśle do warunków instalacji i użytkowania może grozić porażeniem prądem lub pożarem.
 Yerleşirme ve kullanım koşullarına uyulmaması elektrik çarpması veya yangın risklerine yol açabilir.
 A beszerelési és használati feltételek szigorú betartásának elmulasztása áramütés vagy tűz kockázatával jár.
 Jos et noudata tarkasti asennus- ja käyttöohjeita, voit aiheuttaa sähköiskun vaaran tai tulipalon.

- FR LU BE CH
- NL BE
- GB IE
- DE AT LI CH
- ES
- IT CH
- PT
- GR CY
- RU
- PL
- TR CY
- HU
- FI

Om installationsvillkoren inte uppfylls strikt, föreligger risk för elchocker eller brand.
 Nedodržení stanovených podmínek instalace a používání může vést k rizikům zasažení elektrickým proudem nebo požáru.
 V prípade nedodržania presných podmienok týkajúcich sa inštalácie a používania hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom alebo vzniku požiaru.
 Neupoštevanje vseh pogojev instalacije in uporabe lahko povzroči nevarnost električnega udara ali požara.
 Hvis installations- og brugsbetingelserne ikke strengt overholdes, kan det medføre risiko for elektrisk stød eller brand.
 Kui paigaldamis- ja kasutustingimusi ei järgita rangelt, võib see kaasa tuua elektrišoki või tulekahjuohu.
 Precizni neiveerjot uzstādīšanas un lietošanas noteikumus, pieaug elektriskās strāvas trieciena vai ugunsgrēka iespējamība.
 Tiksliai nesilaikant instaliavimo ir naudojimo sąlygų gali kilti trumpojo elektros jungimo arba gaisro pavojus.
 Manglende overhold av installasjons- og bruksbetingelsene kan føre til elektrisk støt eller brann.
 Ef skilyrdum um uppsetningu og notkun er ekki vandlega fylgt kann slíkt á valda hættu á raflosti eða eldsvoða.
 Nerespectarea strictă a condițiilor de instalare și utilizare poate genera riscuri de șocuri electrice sau incendiu.
 Неспазването стриктно на указанията за сглобяване и използване може да доведе до риск от токов удар или пожар.

- SE
- CZ
- SK
- SI
- DK
- EE
- LV
- LT
- NO
- IS
- RO
- BG